

1. Situation

Hearing that Toshi was going to drop out of university, Yoshiki approached him.

Dialogue

ヨシキ：トシ、^{だいがく}大学を^や辞めるの^{ほんとう}って本当？

トシ：うん。^{ほんとう}本当は^や辞めたくないんだけどね。

ヨシキ：なんで^や辞めちゃうの？

トシ：^{かね}お金がないから…。

Breakdown

ヨシキ：トシ、^{だいがく}大学を^や辞めるの^{ほんとう}って本当？

Yoshiki: Toshi, is it true that you're going to drop out of university?

- ^{だいがく} 大学 university; college
- ^や 止める to stop, to give up; ^や 辞める to quit (a job)
- ~の の can make other words, such as verbs or adjectives, function like a noun: ^た 食べるのはやめる。I will stop eating; ^ほ 欲しいのはどれ? Which is the one you want?
- ~って (は) about; as for: ^{なまえ} 名前^{なん}って何ですか? What's your name?; in spoken Japanese, people use ^す って very often instead of は: ^す ラーメンって好きですか? Do you like ramen? (instead of ^す ラーメンは好きですか?)
- ^{ほんとう} 本当、ほんと truth; right; really

トシ：うん。^{ほんとう}本当は^や辞めたくないんだけどね。

Toshi: Yeah. Although I actually don't want to drop out.

- ^や 辞めたくない negative form of ^や 辞めたい
- ^や 辞めたい たい form of ^や 辞める; ~たい expresses desire; I want to __

2021年8月16日 Level 1 大学を辞めるのって本当？

- ~のです、んです、のだ、んだ、の actually, as a matter of fact: 明日、映画見たいんですよ/だよ
ね。I actually want to watch a movie tomorrow; often used with けど: すいません、トイレに行きたい
んですけど/だけど。。。Excuse me, I'd like to go to the bathroom; used to ask for a reason: なん
で明日、会社来ないんですか/来ないの? Why are you not coming to work tomorrow?; used to confirm
or react to your observation: もう帰るんですか/帰るの? Are you going home already?; emphasizes
discontentment or anger: 何言ってるんだよ/んですか。What the heck are you talking about?; ~なんだ
with nouns, na-adjectives, and adverbs: 明日雨なんだ。It will rain tomorrow.
- けど but; however; although; though; a lot of people finish a sentence with (だ)けど because it
makes the sentence less direct.
- ~ね shares information or experiences; softens a sentence; expects an agreement; isn't it?,
don't you?: 雨だね。Oh, it's raining (as you can see).

ヨシキ: なんで辞めちゃうの?

Yoshiki: Why are you going to drop out?

- なぜ、なんで why; how come
- ~てしまう、ちゃう to end up doing; to do accidentally; to do without meaning to; to happen to
do; to connect a verb to ちゃう, simply remove た from the past form: 食べちゃう to end up eating
- ~の emphasises a sentence or question: 本当に行けるの? Can you really do it?; できるの! I can do
it!; may sound feminine in some cases; 私、できるの。 sounds feminine.

トシ: お金がないから…。

Toshi: Because I have no money...

- (お)金 money
- 無い There is no . . . ; no . . .
- ~から because; since: 雨だから行きません。I won't go because it's raining.; use だから with
nouns and na-adjectives.

2. Situation

Ichiro and Hideki are talking.

Dialogue

イチロー：この^{まえ}前、先生の^{へや}部屋に^い行ったんだ。

ヒデキ：へー。どんな^{へや}部屋だったの？

イチロー：きれいだったよ。あと、本^{ほん}がたくさんあった。

Breakdown

イチロー：この^{まえ}前、先生の^{へや}部屋に^い行ったんだ。

Ichiro: The other day, I went to the teacher's room.

- この^{まえ}前 some time ago; recently; lately; the other day: この^{まえ}前車^{まえるまか}買ったよ。I bought a car the other day.
- 先生^{せんせい} teacher; professor; doctor
- 部屋^{へや} room
- 行った^い past form of 行く^い
- 行く^い to go

ヒデキ：へー。どんな^{へや}部屋だったの？

Hideki: I see. What kind of room was it?

- へえ、へー oh, yes?; really?
- どんな^{おんがく} what kind of: どんな^す音楽^{おんがく}が好き? What kind of music do you like?
- ~だった^{あめ} past form of nouns and na-adjectives: 雨^{あめ}だった。 It was raining.

イチロー：きれいだったよ。あと、本^{ほん}がたくさんあった。

Ichiro: It was clean. Also, there were a lot of books.

- きれい beautiful; pretty; clean
- ~よ introduces new information; emphasises a sentence: 朝^{あさ}だよ! It's morning!

2021年8月16日 Level 1 大学を辞めるのって本当？

- あと after; later; the rest; also; in addition; from now: あと三分^{さんぶん}あります。We have 3 minutes left (from now).
- 本^{ほん} book
- たくさん many; much; a lot
- あった past form of ある
- ある to be (existence); to have (possession); to happen; use ある for objects and いる for people and animals

3. Situation

Hayashi-san saw Mori-san's car and approached Mori-san.

Dialogue

はやし おお くるま もり
林：この大きい車、森さんのですか？

もり
森：はい。そうですよ。

はやし たか
林：すごいです。やっぱり高いんですか？

もり たか
森：そんなに高くないですよ。

Breakdown

はやし おお くるま もり
林：この大きい車、森さんのですか？

Hayashi: Is this big car yours, Mori-san?

- これ this, these; この this, these (possessive): この車 this car
- 大きい big; large; great
- 車 car; wheel

もり
森：はい。そうですよ。

Mori: Yes. That's right.

- そう so (as in "I think so"): そう思う。 I think so. ; そうなんだ。 I see.; that is so, that's right

はやし たか
林：すごいです。やっぱり高いんですか？

Hayashi: That's amazing. Is it expensive after all?

- すごい i-adj fantastic, wonderful, terrible; adv awfully, very, immensely
- やはり、やっぱり、やっぱ as (one) expected; still; either way; after all; nonetheless; やっぱり and やっぱ are colloquial versions of やはり
- 高い high; tall; expensive

もり
森：そんなに^{たか}高くないですよ。

Mori: It's not that expensive.

- そんな that; such: そんな^{こと}事はできない。I can't do such a thing; そんなに so much; so; like that;
often そんなに～ない: そんなに^た食べれない。I can't eat that much.
- ^{たか}高くない negative form of ^{たか}高い

4. Situation

Yamada-san approached Sato-san.

Dialogue

やまだ さとう いまじかん
山田：佐藤さん！ちょっと今時間ありますか？

さとう しごと い
佐藤：ごめんなさい。ちょうどこれから仕事に行くところです。

やまだ
山田：そうですか…。

Breakdown

やまだ さとう いまじかん
山田：佐藤さん！ちょっと今時間ありますか？

Yamada: Sato-san! Do you have a little time now?

- ちょっと (just) a little; a bit; (conversation filler)
- いま 今 now
- じかん 時間 time; hour: いちじかん 一時間 one hour, にじかん 二時間 two hours
- あります ます form of ある; ～ます makes a keigo (polite) sentence

さとう しごと い
佐藤：ごめんなさい。ちょうどこれから仕事に行くところです。

Sato: Sorry. I'm just about to go to work.

- ちょうど just; exactly: ちょうど ^{すずき} ^き 鈴木さん来たよ! Suzuki-san just came; ^{きおん} 気温ちょうどいいよ。The temperature is just right.
- ～から from; after: ^{にほん} ^き 日本から来ました。I'm from Japan.
- しごと 仕事 work, job; 仕事する to work
- ^{ところ} 所、^{ひろ} ^{ところ} ところ place, area: ^{ひろ} ^{ところ} 広い所 a big place; point: ^{ところ} わからない所ある? Is there anything you don't understand?; part, aspect: ^す どんなところが好き? What part do you like?; explains the current situation: ^た 食べているところ I'm in the middle of eating; ^た 食べたところ I just finished eating (= at the point where I finished eating.)

やまだ

山田：そうですか…。

Yamada: Is that so...?